



elinchrom[®]
elinca sa switzerland www.elinchrom.com



USER MANUAL GEBRAUCHSANLEITUNG MANUEL D'UTILISATION MANUALE D'USO MANUAL DE INSTRUCCIONES

EN
DE
FR
IT
ES

Ranger Quadra Reflector Adapter (26339)
Reflector Adapter for Ranger Quadra Power Pack system





EN

The Reflector Adapter EL-RQ can be used with following Elinchrom accessories:

- All Elinchrom metal Reflectors
- Elinchrom Rotalux softboxes and Deep Octa up to max. 1m diameter and length
- All Elinchrom Portalite softboxes
- All Elinchrom umbrellas, up to 105 cm diameter
- All Elinchrom Deflector Sets
- Use only Elinchrom accessories

WARNING!

When Elinchrom accessories are fitted, please use only the tilt head **A** of the RQ Reflector Adapter.

NEVER USE THE TILT HEAD **B** of the RQ Flashhead to avoid damages forced by overload, when e.g. Rotalux softboxes are used!

DE

Der Ranger Quadra Reflektor Adapter EL-RQ ist für folgendes Elinchrom Zubehör zugelassen:

- Alle Elinchrom Reflektoren
- Elinchrom Rotalux Softboxen bis max. 1m Durchmesser bzw. max. Seitenlänge
- Elinchrom Rotalux Deep Octa mit max. 1m Durchmesser
- Alle Elinchrom Portalite Softboxen
- Alle Elinchrom Schirme bis 105 cm
- Alle Elinchrom Deflector Sets

FR

L'adaptateur EL-RQ permet d'utiliser sur les torches "Ranger Quadra" les accessoires suivants:

- Toute la gamme des réflecteurs Elinchrom
- Les softboxes "Rotalux" jusqu'à 1 mètre de diamètre / longueur
- Les softboxes "Portalite" jusqu'à 1 mètre de diamètre / longueur
- Toute la gamme des parapluies Elinchrom jusqu'à 105 cm
- Tous les déflecteurs Elinchrom

IT

L'adattatore EL-RQ può essere utilizzato con i seguenti accessori Elinchrom:

- Tutti i riflettori metallici Elinchrom
- Softbox Rotalux e Deep Octa Elinchrom fino a max. 1 m di diametro e lunghezza
- Tutti i softbox Portalite Elinchrom
- Tutti gli ombrelli Elinchrom, fino a un diametro di 105 cm
- Tutti i deflettori Elinchrom

ES

El adaptador EL-RQ se puede usar con los siguientes accesorios Elinchrom.

- Todos los reflectores metálicos Elinchrom
- Cajas de luz para Rotalux Elinchrom y Deep Octa hasta una longitud y diámetro máximos de 1 m.
- Todas las Cajas de luz Portalite Elinchrom
- Todos los paraguas Elinchrom, hasta un diámetro de 105 cm
- Todos los juegos de deflectores Elinchrom
- Utilice solamente accesorios Elinchrom

- Bitte nur Elinchrom Reflektoren und Zubehör verwenden

ACHTUNG!

Verwenden Sie nur den **Stativadapter** **A** des RQ Reflektor Adapters wenn Elinchrom Zubehör verwendet wird.

Bitte niemals den **RQ Blitzkopf – Stativadapter** **B** mit Elinchrom Zubehör, wie Rotalux Softboxen, etc. verwenden, um Beschädigungen durch zu hohe Gewichtsbelastung zu vermeiden!

- Utiliser uniquement les accessoires Elinchrome

ATTENTION!

Lors de l'utilisation d'un accessoire Elinchrom, il est très important de fixer votre RQ Reflector Adapter avec sa propre rotule **A**.

La rotule **B** **de la torche Ranger Quadra ne supporterait pas** le poids engendré par des accessoires tels que Rotalux, Reflector Maxi Lite, etc.

- Utilizzare esclusivamente accessori Elinchrom

ATTENZIONE!

Con gli accessori Elinchrom, per il montaggio sullo stativo utilizzare sempre e soltanto il raccordo **A** dell'adattatore RQ.

NON UTILIZZARE MAI IL RACCORDO INCLINABILE **B** della torcia RQ onde evitare danni da sovraccarico, per esempio quando si utilizzano softbox Rotalux!

PRECAUCIÓN!

Con los accesorios Elinchrom, utilice solamente el cabezal de montaje inclinable **A** del adaptador del reflector RQ.

A fin de evitar daños por sobrecarga, **NO UTILICE JAMÁS EL CABEZAL DE MONTAJE INCLINABLE** **B** de la antorcha RQ, cuando, por ejemplo, se utilicen cajas de luz Rotalux.



elinchrom[®]
elinca sa switzerland www.elinchrom.com

